

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13911426									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.	Highly flammable liquid and vapor.	Liquide et vapeurs hautement inflammables.	Liquido e vapori altamente infiammabili.	Licht ontvlambare vloeistof en damp.	Líquido y vapores altamente inflamables.	Vysoce hořlavá kapalina a páry.	Lako zapaljiva tekućina i para.	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.	Fokozottan tűzvesélyes folyadék és gőz.
Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Montageband oder der Montagekleber verwendet wird, sauber, trocken und frei von Staub, Fett oder anderen Verunreinigungen ist. Dies ist wichtig für eine sichere und dauerhafte Haftung.	Make sure that the surface on which the mounting tape or adhesive is used is clean, dry and free from dust, grease or other contaminants. This is important for a secure and permanent bond.	Assurez-vous que la surface sur laquelle le ruban de montage ou l'adhésif est utilisé est propre, sèche et exempte de poussière, de graisse ou d'autres contaminants. Ceci est important pour une adhérence sûre et durable.	Assicurarsi che la superficie su cui viene utilizzato il nastro di montaggio o l'adesivo sia pulita, asciutta e priva di polvere, grasso o altri contaminanti. Questo è importante per un'adesione sicura e duratura.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de montagetape of lijm wordt gebruikt schoon, droog en vrij van stof, vet of andere verontreinigingen is. Dit is belangrijk voor een veilige en langdurige hechting.	Asegúrese de que la superficie sobre la que se utiliza la cinta de montaje o el adhesivo esté limpia, seca y libre de polvo, grasa u otros contaminantes. Esto es importante para una adhesión segura y duradera.	Ujistěte se, že povrch, na který je montážní pásky nebo lepidlo použito, je čistý, suchý a bez prachu, mastnoty nebo jiných nečistot. To je důležité pro bezpečnou a dlouhotrvající přilnavost.	Provjerite je li površina na kojoj se koristi montažna traka ili ljepljivo čista, suha i bez prašine, masnoće ili drugih nečistoća. Ovo je važno za sigurno i dugotrajno prijanjanje.	Provjerite je li površina na kojoj se koristi montažna traka ili ljepljivo čista, suha i bez prašine, masnoće ili drugih nečistoća. Ovo je važno za sigurno i dugotrajno prijanjanje.	Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyen a rögzítőszalagot vagy ragasztót használja, tiszta, száraz és por-, zsír- és egyéb szennyeződésektől mentes. Ez fontos a biztonságos és tartós tapadás érdekében.
Vermeiden Sie den Kontakt von Montagekleber mit Haut, Augen oder anderen Körperteilen. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schutzbrille, um Hautreizungen oder Augenverletzungen zu vermeiden.	Avoid contact of assembly adhesive with skin, eyes or other parts of the body. Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses to avoid skin irritation or eye injury.	Évitez tout contact de l'adhésif de montage avec la peau, les yeux ou d'autres parties du corps. Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité pour éviter une irritation cutanée ou des blessures aux yeux.	Evitare il contatto dell'adesivo di montaggio con la pelle, gli occhi o altre parti del corpo. Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza per evitare irritazioni alla pelle o lesioni agli occhi.	Vermijd contact van montagelijm met huid, ogen of andere lichaamsdelen. Draag geschikte beschermende uitrustings zoals handschoenen en een veiligheidsbril om huidirritatie of oogletsel te voorkomen.	Evite el contacto del adhesivo de montaje con la piel, los ojos u otras partes del cuerpo. Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar irritación de la piel o lesiones oculares.	Zabraňte kontaktu montážního lepidla s pokožkou, očima nebo jinými částmi těla. Používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste zabránili podráždění pokožky nebo poranění očí.	Izbjegavajte kontakt ljepljiva za montažu s kožom, očima ili drugim dijelovima tijela. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli iritaciju kože ili ozljede očiju.	Izbjegavajte kontakt ljepljiva za montažu s kožom, očima ili drugim dijelovima tijela. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli iritaciju kože ili ozljede očiju.	Kerülje az összeszerelési ragasztó bőrrel, szemmel vagy más testrészekkel való érintkezését. Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget, hogy elkerülje a bőrirritációt vagy a szemsérülést.
Lagern Sie Montageband und Montagekleber an einem kühlen, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Stellen Sie sicher, dass die Verpackung ordnungsgemäß verschlossen ist, um eine Austrocknung oder Verunreinigung	Store mounting tape and mounting adhesive in a cool, dry place, out of reach of children and pets. Make sure the packaging is properly sealed to prevent drying out or contamination.	Conservez le ruban de montage et l'adhésif de montage dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Assurez-vous que l'emballage est correctement scellé pour éviter le dessèchement ou la contamination.	Conservare il nastro di montaggio e l'adesivo di montaggio in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Assicurarsi che la confezione sia adeguatamente sigillata per evitare che si secchi o si contaminino.	Bewaar montagetape en montagelijm op een koele, droge plaats, buiten bereik van kinderen en huisdieren. Zorg ervoor dat de verpakking goed gesloten is om uitdrogen of besmetting te voorkomen.	Guarde la cinta de montaje y el adhesivo de montaje en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños y las mascotas. Asegúrese de que el embalaje esté correctamente sellado para evitar que se seque o se contamine.	Montážní pásky a montážní lepidlo skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Ujistěte se, že je obal řádně uzavřen, aby nedošlo k vysychání nebo kontaminaci.	Čuvajte montažnu traku i ljepljivo za montažu na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Provjerite je li pakiranje dobro zatvoreno kako biste spriječili isušivanje ili kontaminaciju.	Čuvajte montažnu traku i ljepljivo za montažu na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Provjerite je li pakiranje dobro zatvoreno kako biste spriječili isušivanje ili kontaminaciju.	A rögzítőszalagot és a rögzítő ragasztót hűvös, száraz helyen, gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja. Győződjön meg arról, hogy a csomagolás megfelelően le van zárva, hogy elkerülje a kiszáradást vagy a szennyeződést.
Es ist wichtig, die spezifischen Anweisungen und Sicherheitshinweise auf den Verpackungen von Montageband und Montagekleber zu lesen und zu befolgen, um Unfälle, Verletzungen oder unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.	It is important to read and follow the specific instructions and safety warnings on the mounting tape and adhesive packages to avoid accidents, injuries or improper use.	Il est important de lire et de suivre les instructions spécifiques et les avertissements de sécurité figurant sur l'emballage du ruban de montage et de l'adhésif de montage pour éviter les accidents, les blessures ou une mauvaise utilisation.	È importante leggere e seguire le istruzioni specifiche e le avvertenze di sicurezza riportate sulla confezione del nastro di montaggio e dell'adesivo di montaggio per evitare incidenti, lesioni o uso improprio.	Het is belangrijk om de specifieke instructies en veiligheidsvoorschriften op de verpakking van montagetape en montagelijm te lezen en op te volgen om ongelukken, letsel of oneigenlijk gebruik te voorkomen.	Es importante leer y seguir las instrucciones específicas y advertencias de seguridad en el embalaje de la cinta de montaje y el adhesivo de montaje para evitar accidentes, lesiones o uso inadecuado.	Je důležité si přečíst a dodržovat specifické pokyny a bezpečnostní upozornění na obalu montážní pásky a montážního lepidla, abyste předešli nehodám, zraněním nebo nesprávnému použití.	Važno je pročitati i slijediti posebne upute i sigurnosna upozorenja na pakiranje montažne trake i ljepljiva za montažu kako biste izbjegli nezgode, ozljede ili nepravilnu uporabu.	Pomembno je, da preberete in upoštevate posebna navodila in varnostna opozorila na embalaži montažnega traku in montažnega lepljiva, da preprečite nesreče, poškodbe ali nepravilno uporabo.	Fontos, hogy olvassa el és kövesse a rögzítőszalag és a rögzítő ragasztó csomagolásán található speciális utasításokat és biztonsági figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a baleseteket, sérüléseket vagy a nem megfelelő használatot.
Kann Augen, Haut und Atemwege reizen.	May irritate eyes, skin and respiratory tract.	Peut irriter les yeux, la peau et les voies respiratoires.	Può irritare gli occhi, la pelle e le vie respiratorie.	Kan ogen, huid en luchtwegen irriteren.	Puede irritar los ojos, la piel y el tracto respiratorio.	Může dráždit oči, kůži a dýchací cesty.	Može nadražiti oči, kožu i dišne puteve.	Lahko draži oči, kožo in dihalne poti.	Irritálhatja a szemet, a bőrt és a légutakat.
Dampf/Aerosol kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.	Vapor/aerosol may cause drowsiness and dizziness.	Les vapeurs/aérosols peuvent provoquer somnolence et vertiges.	Il vapore/aerosol può provocare sonnolenza e vertigini.	Damp/aerosol kan slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.	El vapor/aerosol puede provocar somnolencia y mareos.	Výpary/aerosol mohou způsobit ospalost a závratě.	Para/aerosol može izazvati pospanost i vrtoglavicu.	Hlapi/aerosol lahko povzročijo zaspanost in omotico.	A gőz/aeroszol álmoságot és szédülést okozhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Sievert Baustoffe SE & Co. KG
Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück
info@sievert.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13911426									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.	Highly flammable liquid and vapor.	Liquide et vapeurs hautement inflammables.	Liquido e vapori altamente infiammabili.	Licht ontvlambare vloeistof en damp.	Líquido y vapores altamente inflamables.	Vysoce hořlavá kapalina a páry.	Lako zapaljiva tekućina i para.	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.	Fokozottan tűzvesélyes folyadék és gőz.
Kann die Wasserorganismen schädigen; mit besonderer Sorgfalt verwenden.	May cause harm to aquatic organisms; use with particular care.	Peut nuire aux organismes aquatiques ; utiliser avec un soin particulier.	Può causare danni agli organismi acquatici; utilizzare con particolare attenzione.	Kan schade veroorzaken aan in het water levende organismen; gebruik met bijzondere zorg.	Puede causar daño a los organismos acuáticos; utilizar con especial cuidado.	Může poškodit vodní organismy; používat se zvláštní opatností.	Može štetiti vodenim organizmima; koristiti s posebnom pažnjom.	Lahko škoduje vodenim organizmom; uporabljajte še posebej previdno.	Ártalmas lehet a vízi szervezetekre; különös gonddal használja.
Bei der Arbeit geeignete Schutzausrüstung tragen.	Wear appropriate protective equipment when working.	Portez un équipement de protection approprié lorsque vous travaillez.	Indossare dispositivi di protezione adeguati durante il lavoro.	Draag geschikte beschermende uitrusting tijdens het werken.	Utilice equipo de protección adecuado cuando trabaje.	Při práci používejte vhodné ochranné pomůcky.	Prilikom rada nosite odgovarajuću zaštitnu opremu.	Pri delu nosite ustrezno zaščitno opremo.	Munka közben viseljen megfelelő védőfelszerelést.
In gut belüfteten Bereichen verwenden.	Use in well-ventilated areas.	Utiliser dans des zones bien ventilées.	Utilizzare in aree ben ventilate.	Gebruik in goed geventileerde ruimtes.	Úselo en áreas bien ventiladas.	Používejte v dobře větraných prostorách.	Koristite u dobro prozračenim prostorima.	Uporablajte v dobro prezračenih prostorih.	Jól szellőző helyeken használja.
In gut belüfteten Bereichen verwenden.	Use in well-ventilated areas.	Utiliser dans des zones bien ventilées.	Utilizzare in aree ben ventilate.	Gebruik in goed geventileerde ruimtes.	Úselo en áreas bien ventiladas.	Používejte v dobře větraných prostorách.	Koristite u dobro prozračenim prostorima.	Uporablajte v dobro prezračenih prostorih.	Jól szellőző helyeken használja.
In gut belüfteten Bereichen verwenden.	Use in well-ventilated areas.	Utiliser dans des zones bien ventilées.	Utilizzare in aree ben ventilate.	Gebruik in goed geventileerde ruimtes.	Úselo en áreas bien ventiladas.	Používejte v dobře větraných prostorách.	Koristite u dobro prozračenim prostorima.	Uporablajte v dobro prezračenih prostorih.	Jól szellőző helyeken használja.
Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.	Highly flammable liquid and vapor.	Liquide et vapeurs hautement inflammables.	Liquido e vapori altamente infiammabili.	Licht ontvlambare vloeistof en damp.	Líquido y vapores altamente inflamables.	Vysoce hořlavá kapalina a páry.	Lako zapaljiva tekućina i para.	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.	Fokozottan tűzvesélyes folyadék és gőz.
In gut belüfteten Bereichen verwenden.	Use in well-ventilated areas.	Utiliser dans des zones bien ventilées.	Utilizzare in aree ben ventilate.	Gebruik in goed geventileerde ruimtes.	Úselo en áreas bien ventiladas.	Používejte v dobře větraných prostorách.	Koristite u dobro prozračenim prostorima.	Uporablajte v dobro prezračenih prostorih.	Jól szellőző helyeken használja.